

Tisztelt Polgármester Asszony/Úr!

Igen hosszadalmas és körülményes eljárás után, de végül október közepén a Fővárosi Bíróság nyilvántartásba vette az Ister-Granum Korlátolt Felelősségű Európai Területi Együttműködési Csoportosulást (EGTC-t). Az Európai Unióban ez a második ilyen szervezet, Közép- és Kelet-Európában pedig az első. Az Ister-Granum eurorégió ezzel a lépéssel egy magasabb szintű együttműködési formává alakult át, amely sokkal hatékonyabbá és eredményesebbé teheti az eddigi munkát.

Majdnem a bejegyzéssel egy időben jelent meg a magyar–szlovák határon átnyúló együttműködéseket támogató pályázat kiírása, amelyen több projektünkkel várhatóan sikeresen indulhatunk.

Ennek érdekében szeretettel meghívom a szervezet **első hivatalos közgyűlésére, melyet 2008. november 13-án, csütörtökön 13.00 órai kezdettel tartunk** az esztergomi Szent Adalbert Képzési, Lelkiségi és Konferenciaközpontban (Esztergom, Szent István tér 10.) a mellékelt napirenddel. A napirendhez tartozó előterjesztéseket a hét második felében küldjük meg Önnek!

Megjelenésére feltétlenül számítok!

Esztergom, 2008. október 27.

Meggyes Tamás
ügyvezető elnök
Ister-Granum EGTC

Vážená pani starostka, Vážený pán starosta!

Po dlhodobom a neľahkom procese, v polovici októbra Súd hlavného mesta v Maďarsku konečne zaevidoval Európske zoskupenie územnej spolupráce Ister-Granum s ručením obmedzeným (EZÚS). V Európskej únii je to druhá takáto organizácia a v strednej a východnej Európe prvá. Euroregión Ister-Granum sa týmto krokom premenil na spoluprácu vyššej úrovne a doterajšie úsilie sa tým stane efektívnejším.

Skoro v rovnakom čase bola vyhlásená výzva cezhraničnej spolupráce (hu-sk) v rámci ktorej máme možnosť podať viacero projektov.

V záujme toho Vás srdečne pozývam na prvé oficiálne valné zhromaždenie, ktoré sa uskutoční 13. novembra 2008., vo štvrtok, so začiatkom o 13.00 h. v Konferenčnom centre Svätého Adalberta (Ostrihom, Námestie Svätého Štefana č. 10). Program a návrhy sú súčasťou prílohy.

Počítam s Vašou účasťou!

Ostrihom, 27. októbra 2008

Tamás Meggyes
predseda
EZÚS Ister-Granum